



# 臺灣學障學會

Taiwan Academy for Learning Disabilities

<http://www.tald.idv.tw/>

97 年 10 月 創刊

第 16 期 107 年 01 月 31 日 發行

## 電子報

### 發行人

林素貞

### 出版文宣組

宣崇慧、卓曉園

### 執行編輯

宣崇慧

親愛的會員，您好！

電子報的創刊已經跨越第十個年頭囉！

回顧2017年的POP，會員們走進災後重建部落與學校，除了學習學障新知與討論重要議題，更從心靈的角度，體會文化與重生。今年POP的討論主軸為學障者的社會認知能力，各年齡層的學習障礙者都會因為較弱的社會能力，而使他們的社會適應更加辛苦。理事長邀請了長年致力於此研究與臨床服務的專家Dr. Boyd Davis來進行專題演講，拋出這個議題，並由國內專家學者引導進行跨領域的討論。

文化就是生活與傳承，並透過教育的力量做精緻化的體現。本期亦透過此次活動，在陳世聰校長全程引介下，由參與的夥伴深入採訪、踏查，為學會活動留下知識與感性的深刻足跡。非常感謝黃秋霞老師代筆，將此行做了清楚的紀錄，留給其他參與者無限回憶，也讓未能前往的同伴們，能經由文字與照片來一同認識與體驗。

最後，當然要呼籲的是：請各位會員熱烈參與即將在高雄師範大學舉行的 107 年台灣學障學會年會！並踴躍投稿。

## 期待相逢高雄港都！

時間：民國107年3月11日（週日）

地點：高雄師範大學

## 第十六期台灣學障學會電子報目錄

- ◇ 2018 台灣學障學會年會預告 . . . . . P01
- ◇ 2018 TALD 學術研討會徵稿訊息 . . . . . 編輯室 P03
- ◇ 2017 POP 照片集錦 . . . . . 編輯室 P04
- ◇ 2017 POP 活動側記：後兒童時期的社會調適暨好茶之美 . . . . . 黃秋霞 P07
- ◇ 2017 POP 演講討論實記：迴響與激盪－學障學生的社會溝通問題與教學 . . . 宣崇慧 P10
- ◇ 2017 POP 活動側記：兩天一夜知性與文化饗宴後記整理 . . . . . 黃秋霞 P11
- ◇ 國際研討會快報 . . . . . P14
- ◇ 會員好事、美事報報 . . . . . P15
- ◇ 歡迎新會員 . . . . . P15
- ◇ 學障學會布告欄 . . . . . P16



## TALD 學術研討會徵稿訊息

一、研討會日期：107 年 3 月 11 日（週日）

二、研討會地點：國立高雄師範大學

三、研討會主題：學障學生的轉銜輔導

四、研討會語言：中文

五、論文發表方式：

1. 所有論文發表均以互動式海報形式發表。發表者（至少一人代表）需到場與參與大會者交流，回應他人之提問。
2. 發表之內容以實證研究或統合文獻論述為主。論文須為未出版之論文。
3. 論文主題包括各學科領域之學習困難、學習障礙，以及因腦傷導致之成人聽、說、讀、寫、算等困難之描述、介入、師培、權益等相關議題之研究。
4. 投稿論文請填寫投稿者基本資料，並撰寫 500 字以內的摘要（見附件一），內容請包括研究目的、研究方法、研究結果與討論等項目，並以 APA 6 格式撰寫。
5. 有意參與最佳論文徵選者，請直接提供 8,000-20,000 字左右的文章，取代上述 500 字的摘要。
6. 詳細徵稿說明請詳本學會網站 <http://140.127.41.73/TALD/Default.aspx>

論文截稿日期：即日起至 2018 年 2 月 10 日（週六）

審查結果通知：2018 年 2 月 19 日（週一）

## 2017 TALD 屏東縣瑪家鄉好茶村 POP 足跡

照片拍攝者：呂偉白、卓曉園



~知性文化雙饗宴~



~學問思辨續綿延~



~琳琅滿目美佳餚~

## 2017 POP 活動側記

# 後兒童時期學障介入調整暨好茶之美

講座主題：Adapting post-childhood LD interventions

主講人：Dr. Boyd Davis

與談人：林素貞理事長

側記人：黃秋霞 老師

側記人簡介：

本文作者為美國亞利桑納州立大學特殊教育博士，現任屏東大學特殊教育學系副教授，同時也擔任本學會理事，其學術專長包括學習障礙、情緒障礙、以及智能障礙。

### TALD-POP 遇見禮納里的美

素貞理事長因緣際會而結識來自北卡州高齡 77 歲 Dr. Boyd Davis，她是個認真嚴謹熱忱的語言專家學者，無論在學術或心靈層面皆持續往前鑽研邁進，讓晚學們汗顏與敬佩她對學術的專致，更讓人隱約看到她對自我生涯規劃的周延性與實踐性。

起初聽聞後，很難想像為何 Dr. Davis 如此高齡，還有用不盡的熱忱與學術意願在大學任教，學術產出也從不間斷，即好奇上網查詢到 2015-2017 年期間，她仍有不少著作產出，心中由衷對她更加敬佩與崇拜。聊天言談中得知，只因她對學術的熱愛與教學的熱情從不間斷，難能可貴的是她還有心有餘力去協助國際學生學習英文的教育初衷，一切似乎仍在進行式中...。好幾次，不禁抬起頭，看著她滿臉皺紋的雙眼中，只要談到語言學習與教育時，她眼神中即露出那種炯炯有神的教學熱情與研究精神，終於明白原來真正的「教育初衷」能散發出如此大的爆發力與潛在力，很高興初次參與 TALD 的 POP，在好茶村禮納里看見 Dr. Davis 對學術綻放出來的美與真...

2017 年 9 月 1 日，我們風塵僕僕由高雄開車前往屏東縣禮納里-好茶村，好茶村是莫拉克風災唯一滅村的原鄉部落，水災後由世界展望會所重建的永久屋，現在享有「臺灣普羅旺斯」美稱。午后時分，我們幾個早到工作者至禮納里的「原風餐廳」用餐，用完餐後即駛車至長榮百合國小，初次遇見陳世聰校長，溫文儒雅與謙恭有禮的接待我們，細心用心的安排至資源班教室裡進行今年 TALD 的 POP 會議，等待所有參與者到齊後，即刻準時邀請 Dr. Davis 進行演講，主題為「Adapting post-childhood LD interventions」，學障學童後期介入，這場猶如語言饗宴，讓我感受到她對語言學習與教學的熱忱與熱愛。

以下簡述分享聆聽後的心得回饋，開場時，她即提到「Just because you get older doesn't mean it goes away」，無論由 6 歲至 60 歲學障者，並不會因為年紀漸長後，語言學習問題即會消失不見或完全痊癒，多數在適切的語言理解和表達產出皆略顯薄弱些，也會出現社會語言認知的缺陷（impaired social cognition），因此，如何教導他們能理解與辨識：何時適切說出所想、何種情境說出所知、對誰適時說、如何說出適切的所知、何種訊息是聽者所需、如何適切以姿勢或手勢表達出友善或禮貌性的問候、學習如何了解推理、間接言語表達意涵與語言應用、以及了解語言中的幽默感（humor）、反諷（irony）、挖苦（sarcasm）、指導（directions）等。Dr. Davis 認為上述乃是多數學障者所欠缺的社會互動的語言認知（social cognition），如何強化此方面的語言認知能力是很重要的，她認為該能力不僅對學障者來說很重要，對於一般人來說也是很重要的基本語言認知能力；語言學習很多時候需要的是視覺能力（visual abilities）與聽覺能力（auditory abilities），而視覺能力是舉足輕重的語言學習要素。其次，她提及「ABaCO Battery: Italian video-vignette assessment of language and social cognition」，此評量工具來自義大利，主要針對語言與社會認知的評量工具，共有 72 題試題，Dr. Davis 僅採取 49 題試題，未採取其他試題，因具有文化差異之故，她曾以控制組與對照組的受試者進行施測，受試者皆來自三組不同州（ex：南部與中西部）不同國家（ex：美國、羅馬尼亞）的大學生，她皆會先徵詢受試者是否同意參與後，若同意者，即進行她精心設計的語言與社會認知覺察力的測驗；測試期間，受試者應先看影片、表達所知、再將所知錄音、最後說出所知的答案。演講內容聽至此，腦海中傳遞出訊息讓我感受到「Dr. Davis 對語言學習與文化尊重的細膩心思，再次讓我驚艷到她對於語言學習、教學或研究的教育初衷，所散發出來的語言與文化的美感與真誠...。」

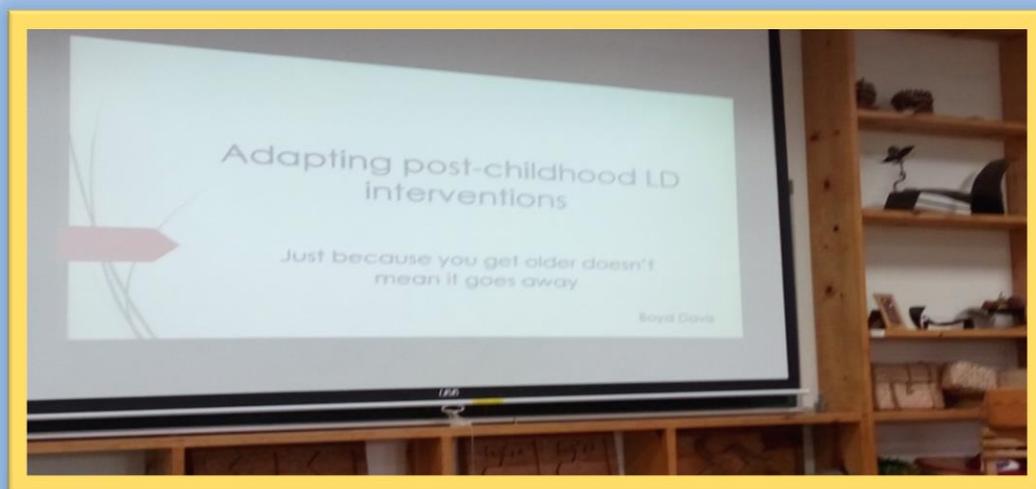
演講過後，學會參與者紛紛拋出問題與討論，素貞理事長、趙醫師、儷瑜老師等的腦力思辨，最後思辨共識為學障者在學習語言過程中，我們不再只是專注於語音、語意、語義、語法、語用，可能還有臉部表情（facial expression）、情緒表達（emotional expression）等複雜成分存在；教導學障生學習與辨識如何在適當情境使用適切語言表達所想所知等，如此語言學習會較具體與精確些。

初次參與 POP，真是難得的一趟知性與感性之旅，不僅重新思考對於語言學習與文化意涵的本質所在，似乎是一場進行式的知識洗禮，身處山林的心靈沉浸，學習差異化的文化尊重。兩天細雨綿綿的禮納里，由迎賓儀式中（山林舞樂喝茶聽故事），有著原住民族群融合的和諧度；由故事導覽中（好茶部落深度導覽），看著棟棟歐式風的文化藝術屋；由部落原民風味餐中，品嚐著五星級的原始風味；由接待家庭中，感受到他們的真誠與用心，各部落巷弄的取名皆很詩情畫意，各部落家庭的裡外藝術設計也各有特色，淑麗老師與我居住為「書屋」部落，屋主是位退休的鐘老師與謝美歌。次日早晨道別時，他頻頻告訴我們說，他們家是專門接待外國人，今年底還會在庭院外加蓋咖啡屋，即從屋內拿出簽名本，請我們留言紀念，即隨手淡寫著：「細雨紛紛，感謝接待，溫馨接待，後會有期！」道別時，主動向前給了女主人一個道別的擁抱與男主人一個輕輕道別的握手，因為深知後會有期，我還會再來...，心中感謝部落族人，不管老中青者，皆肯用心認真將那塊災難重建後的人間淨土，保持著那麼好與乾淨，讓很多人願意再來見識禮納里的美與真...。

TALD-POP 讓我想起哈佛名教授 Robert Waldinger 曾說「幸福從何而來？」

往往「幸福難得」，可能因每個人皆在自身角度看事情說自話，卻忘了設身處地的可能性，若能學習先脫掉自身的鞋子，試著學習換雙適合的鞋子穿上，或許看事情或說話的角度與高度就不同了；或許幸福就是一種簡單的滿足感，幸福瀰漫在生命中無數的平凡平淡的人事物所串連而成的滿足感，當心思無所求時或放下汲汲營營的種種時，那種簡單的幸福就會常駐於心中，所散發出來的氣息，或許就是讓人感到愉悅與放心的幸福感...。有緣來到「禮納里-脫鞋子的部落」，冥冥中，此趟 TALD-POP 讓我再次學習與體驗：脫掉鞋子，換雙鞋穿，好好體驗與體認不同文化或語言差異性。人生際遇難得，或許在不同時間、不同地點，遇見不同的人或相同的人，但每次的相遇與道別皆是有緣，若能把握當下，活在當下，彼此給彼此機會，重新認識彼此，真的會有不同的人生體驗與體認，在此，感恩所有在禮納里的相遇者，您們給了我機會，享受到一種幸福或小確幸...。

回到高雄後，夜深時刻，回想兩日來在好茶村的種種體驗，整體說來是個圓滿的知性與感性之旅，昔日好茶村的哀愁，卻因災後重生，今日讓人看見它變得更美與更好了，半山腰的部落家庭，給人一種攬青山掬綠水的美、世外桃源的善、樸實純善的真，不僅風景優美、步調悠閒、景緻佳、藝術濃、美食佳、居住安、人和善，也有文化藝術傳承的美與好。除了感謝外，也感動，謝謝素貞理事長、淑蘭秘書長、陳世聰校長、偉白老師、金雅老師與哲文老師的接送、崇慧與曉園老師拍照等幕前幕後的協助者，更感謝心不老而高齡的 Dr. Davis 千里迢迢蒞臨臺灣，累積學術精華，在極短時間內，能將語言學習的精準概念傳遞給我們，也提供機會讓我再次思考語言學習與文化尊重的意涵，更感動不已是她對教育初衷之熱情，始終如一的教育信念，她猶如陶坯通過火戀、琉璃通過火煉，散發出層層的美與真，無論從視覺、聽覺、觸覺的角度來說，都是個難得的教育極致品；相信她應該是個很有故事的學者...。



# 2017 POP 演講討論實記

## 迴響與激盪 學障學生的社會溝通問題與教學

側記人：宣崇慧

當日，Dr. Davis 如同一位站在湖邊丟擲水瓢的智者，將學障學生溝通的議題往前一拋，引起在場學者此起彼落地討論，由於與會者包括醫學、教育、特教、幼教等不同領域的專家，激盪出更廣更深的想法與討論。以下，就當日會後討論的實記摘要整理如下。

### 一、所介紹的 ABaCO Battery 語言社會認知評量工具的架構



這套工具從 72 項到 49 項，其架構如何而來？

Dr. Davis: ABaCO Battery 的編製目的，是要替臨床人員發展出一套包含五種語用溝通內容的評量工具，此套工具進一步要做為介入的思考依據。此套工具建構在五種符合社交禮節情境的溝通上，考量美國文化在美國另建常模。此架構為完整的社交「禮節配方 (politeness formulae)」。在此架構下，評量者根據評量結果，可為臨床社交溝通障礙者量身訂做一套社交禮節訓練課程。

### 二、學障學生的語用問題與介入



從語言架構上，語法、語用可以分開嗎？

趙醫師：在溝通中，語法、語用是一貫的，沒有辦法分開教。有些是有語用缺陷，但又不是自閉症或亞斯伯格，而語述方面又有句法上的認知需求。此外，社會技巧也要結合溝通訓練。



學障者該學習那些社會溝通認知能力呢？

整理自 Dr. Davis 的演講：“Just because you get older doesn't mean it goes away”，學障者不論 6 歲還是 60 歲，在適當的語用理解與表達上都比較弱，包括：

- 知道何時說、在甚麼樣的情境說、向誰說、用最好的方式表達、以及對方希望聽到甚麼。
- 知道如何透過身體姿勢或動作來表達尊敬、友好、或應有的禮儀表現等。
- 了解非直接的表達方式、言下之意、或暗示性的語言。
- 了解語言裡所包含的幽默感、諷刺、或挖苦等次語言訊息。

# 2017 POP~禮納里~好茶村~

## 兩天一夜知性與文化饗宴後記整理

照片拍攝者：黃秋霞、卓曉園



TALD 學會學員專心聆聽 Dr. Boyd Davis 演講



聆聽後的意見交換與腦力思辨



聆聽後的意見交換與腦力思辨



Dr. Boyd Davis 的學障學童後期介入演講



禮納里的部落風味餐



禮納里的迎賓儀式說明 & 酌飲「藍眼淚」



禮納里的迎賓儀式



禮納里的山林樂舞喝茶聽故事



禮納里的山林樂舞喝茶聽故事



禮納里的山林樂舞喝茶聽故事



禮納里的山林樂舞喝茶聽故事



禮納里的山林樂舞喝茶聽故事



部落男主人商討部落大事之地，女人勿近



瑪他部落雕像



部落頭目之家



瑪他部落穀倉餐廳



食指大動齒頰留香的美味午餐



謝謝陳世聰校長的全程陪同，後會有期

## 國際研討會快報

第 17 屆 ICPEAL ( the 17<sup>th</sup> Conference on the Processing of East Asia Language ) 與第 9 屆 CLDC ( the 9<sup>th</sup> Conference on Language, Discourse and Cognition ) 2018 年將在台灣聯合舉辦。

時間：2018 年 10 月 19 日至 21 日

地點：國立台灣大學

主題：文化與認知—語言因地而異

BETWEEN CULTURE AND COGNITION, referring to the place language often finds itself in.

**截稿日期：2018 年 2 月 10 日**

### Call for Paper

此兩個研討會合辦，將可結合語言、言談、認知、以及語言歷程等各領域方向的研究者齊聚一堂。此次聯合舉辦的主題為：文化與認知—語言的使用因地而異，並將導引出認知及語言取向在語言符號系統的研究。

徵求原創性的研究摘要，相關主題如下：

- Character and word processing
- Sentence and discourse processing
- Concept / knowledge representation and storage
- Speech perception, prosody and auditory processing
- Language production
- Language acquisition, development, and learning
- Bilingualism
- Language computational modeling
- Language-related cognitive and emotional processing
- Developmental and acquired language disorders
- Cognitive pragmatics and culture
- Discourse analysis
- Language and culture
- Language and cognition
- Cognitive Linguistics
- Metaphor and metonymy
- Iconicity
- Linguistic typology and culture
- Linguistic typology and cognition
- Corpus linguistics

詳細訊息請參考以下網址：

<http://homepage.ntu.edu.tw/~gilntu/icpeal2018cldc/>

## 會員好事、美事報報

賀



陳新豐教授

榮獲 屏東大學教學績優獎

歡迎新會員



伍瑞瑜

嘉義市育人國小輔導組長

屏東教育大學特殊教育學系碩士班畢業

曾任高雄市特教輔導團兼任輔導員與學障鑑定工作初評人員，目前是國小不分類資源班老師，請大家多多指教。



陳麗文

國立臺中教育大學 科學教育與應用學系助理教授

台中市學習障礙協會理事

曾任國立臺灣師範大學心理與教育測驗研究發展中心研究員

國立台灣大學醫學院生理學博士畢業

因需要而學習，探索而後解惑，而後更想追尋其奧秘及分享

目前在系上教授專業課程外，也教授師資培育課程的健康教育，除了自己想更進一步了解學習障礙在生理心理的成因、表現、相關研究及他們現今的處遇，未來發展也想讓師培生能對學習有困難的孩子有點認識，將來能有效和善地協助學生的學習。因此想認真地探索這個課題，希望能跟大家請益，也請不吝指教。



## 台灣學障學會佈告欄

**歡迎常來逛逛：台灣學障學會網站：**

<http://140.127.41.73/TALD/Default.aspx>

**歡迎成為我們的一員：會員申請資格：**

- 一、個人會員：贊同本會宗旨，年滿二十歲，具有研究或服務學習障礙暨相關專業之經驗，並由會員二人以上介紹之資格者。
- 二、團體會員：贊同本會宗旨，且經政府機關核准設立之公私立機構或團體，由會員二人之介紹，得為本會團體會員。
- 三、贊助會員：凡熱心學習障礙相關議題，並贊同本會宗旨之個人或機構，由會員二人介紹，經理事會審核通過，得為本會贊助會員。
- 四、榮譽會員：凡對於學習障礙之研究或推行，有重大貢獻者，由理事會提經會員大會通過，推選為榮譽會員。
- 五、預備會員：贊同本會宗旨，未具有研究或服務學習障礙暨相關專業之經驗，並由會員二人以上介紹之資格者。

會員(除贊助會員及榮譽會員外)入會時應填具入會申請書，經理事會審核通過後，依章程規定繳納入會費及常年會費。

**歡迎熱心人士贊助，讓我們走更遠的路。**

**本會劃撥帳號：42296195**